

## A2.27 Styles vestimentaires et mode



- Parle de ta tenue préférée.
- Décris ta tenue et ta mode.

<b>La robe</b>	(O vestido)	<b>Le magasin</b>	(A loja)
<b>Le chapeau</b>	(O chapéu)	<b>La cabine d'essayage</b>	(O provador)
<b>Les baskets</b>	(Os tênis)	<b>Essayer un vêtement</b>	(Experimentar uma peça de roupa)
<b>Le costume</b>	(O fato)	<b>Mettre un vêtement</b>	(Vestir uma peça de roupa)
<b>La taille</b>	(O tamanho)	<b>Porter un vêtement</b>	(Usar uma peça de roupa)
<b>La mode</b>	(A moda)	<b>Être à la mode</b>	(Estar na moda)
<b>La haute couture</b>	(Alta-costura)	<b>Enlever</b>	(Tirar (roupa))
<b>L'étiquette (Une)</b>	(A etiqueta)		

### 1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



À Paris, on peut faire du shopping dans une **friperie** et **trouver de tout** à bon prix. Un magasin connu est Emmaüs, où l'on voit aussi des meubles. Dans la rue de la Verrerie, il y a plusieurs friperies avec des styles différents et des bacs à un euro. *Dans la même rue*, on peut acheter des **manteaux** très peu chers. On y fait souvent de belles **trouvailles**.

*Em Paris, dá para fazer compras em um brechó e encontrar de tudo por um bom preço. Uma loja conhecida é o Emmaüs, onde também se vê móveis. Na rue de la Verrerie, há vários brechós com estilos diferentes e caixas por um euro. Na mesma rua, é possível comprar casacos muito baratos. Muitas vezes, fazemos ótimos achados.*

1. Quel magasin est présenté comme un classique où l'on peut aussi acheter des meubles ?
  - a. La friperie à deux euros quatre-vingt-cinq
  - b. La rue de la Verrerie
  - c. Emmaüs
  - d. Le kilo shop
2. Qu'est-ce qu'on trouve dans la rue de la Verrerie ?
  - a. Seulement des vêtements de luxe
  - b. Des bacs à un euro et des styles différents
  - c. Un seul magasin avec des prix fixes
  - d. Uniquement des chaussures neuves

1-c 2-b

### 2. Gramática: Preposições de lugar: près de, au bord de, devant, ...



As preposições de lugar indicam a posição: près de, à proximité de, au bord de, devant, derrière, para situar um objeto ou uma pessoa.

1. As preposições de lugar indicam a posição de um objeto.
2. près de / à proximité de + nome ou lugar.
3. au bord de = posição muito próxima de um lugar.

<b>Préposition</b> ( <i>Preposição</i> )	<b>Exemple</b> ( <i>Exemplo</i> )
Près de ( <i>Perto de</i> )	La cabine est <b>près de</b> du magasin. ( <i>O provador fica perto da loja.</i> )
À proximité de ( <i>Nas proximidades de</i> )	Le magasin est <b>à proximité de</b> la station. ( <i>A loja fica nas proximidades de a estação.</i> )
Au bord de ( <i>À beira de</i> )	Le magasin est <b>au bord de</b> la mer. ( <i>A loja fica à beira do mar.</i> )
Devant ( <i>Em frente de</i> )	La robe est <b>devant</b> le miroir. ( <i>O vestido está em frente ao espelho.</i> )
Derrière ( <i>Atrás de</i> )	Les baskets sont <b>derrière</b> la robe. ( <i>Os ténis estão atrás do vestido.</i> )
Loin de ( <i>Longe de</i> )	Le parc est <b>loin de</b> la ville. ( <i>O parque fica longe da cidade.</i> )
Au milieu de ( <i>No meio de</i> )	Le banc est <b>au milieu de</b> le parc. ( <i>O banco fica no meio do parque.</i> )
À côté de ( <i>Ao lado de</i> )	La boulangerie est <b>à côté de</b> l' épicerie. ( <i>A padaria fica ao lado do minimercado.</i> )

Com artigo: de + le = du, de + les = des.

- La cabine d'essayage est \_\_\_\_\_ rayon des chaussures. (*O provador fica perto da seção de calçados.*)  
 a. près de      b. près du      c. près de la      d. prêt du
- Je cherche un chapeau : il est \_\_\_\_\_ caisse ? (*Estou procurando um chapéu: ele fica ao lado do caixa?*)  
 a. à côté du      b. à côté à la      c. à côté de la      d. à cotée de la

1. près du 2. à côté de la

### Rewrite the phrases (QR: IA+)



- (À côté de) Mon bureau est à côté de le métro.

\_\_\_\_\_

(*Meu escritório fica ao lado do metrô.*)

- (Près de) Le café est près de les bureaux.

\_\_\_\_\_

(*O café fica perto dos escritórios.*)

- (À proximité de) Notre hôtel est près de la plage.

\_\_\_\_\_

(*Nosso hotel fica nas proximidades da praia.*)

1. Mon bureau est à côté du métro. 2. Le café est près des bureaux. 3. Notre hôtel est à proximité de la plage.

### 3. Exercícios

#### 1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- |                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| a. Essayer un vêtement | 1. avoir un vêtement sur soi |
| b. Enlever             | 2. tester avant d'acheter    |
| c. Porter un vêtement  | 3. retirer un vêtement       |
| d. près du magasin     | 4. à proximité du magasin    |

a-2 b-3 c-1 d-4



#### 2. Nota informativa - Traje para o dia do «Cliente» (QR: Áudio)

**Preencha as lacunas:** essayé, étiquette, enlevé, essayage, taille, baskets, chapeaux, mis, magasin



Mardi prochain, notre équipe reçoit un client au bureau. Merci de choisir une tenue simple et soignée. Évitez les (1) \_\_\_\_\_ et les (2) \_\_\_\_\_. Si vous devez acheter quelque chose, le (3) \_\_\_\_\_ de vêtements est à proximité de la station, près du métro. Les cabines d' (4) \_\_\_\_\_ sont au fond du magasin, devant les miroirs.

Pour gagner du temps, vérifiez la (5) \_\_\_\_\_ et l' (6) \_\_\_\_\_ avant de payer. Si un vêtement ne convient pas, vous pouvez l'échanger dans les 14 jours avec le ticket. Au dernier rendez-vous, plusieurs collègues ont (7) \_\_\_\_\_ une robe ou un costume, puis ont (8) \_\_\_\_\_ le vêtement trop grand et ont (9) \_\_\_\_\_ une autre taille.

*Na próxima terça-feira, nossa equipe receberá um cliente no escritório. Por favor, escolha um traje simples e bem cuidado. Evite tênis e chapéus. Se você precisar comprar alguma coisa, a loja de roupas fica perto da estação, perto do metrô. As cabines de prova ficam no fundo da loja, em frente aos espelhos.*

*Para economizar tempo, verifique o tamanho e a etiqueta antes de pagar. Se uma roupa não servir, você pode trocá-la em até 14 dias com o recibo. Na última reunião, vários colegas experimentaram um vestido ou um terno e, depois, tiraram a roupa grande demais e colocaram outro tamanho.*

*(1) baskets, (2) chapeaux, (3) magasin, (4) essayage, (5) taille, (6) étiquette, (7) essayé, (8) enlevé, (9) mis*

1. Quelle tenue est recommandée pour la journée « Client » et où se trouvent les cabines d'essayage ?
- 

#### 3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. Elle fait des courses pour préparer une présentation professionnelle.
2. Dans la cabine d'essayage, elle n'essaie qu'un seul vêtement.
3. Le pantalon du costume est trop grand, donc elle prend une taille plus petite.

Verdadeiro Falso

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-X

#### 4. Escolha a solução correta

1. Dans le magasin, je \_\_\_\_\_ souvent des baskets pour être à l'aise. *(Na loja, eu costumo usar tênis para ficar confortável.)*  
a. porter      b. portais      c. portez      d. porte
2. Hier, j' \_\_\_\_\_ une robe dans la cabine d'essayage près du miroir. *(Ontem, experimentei um vestido no provador perto do espelho.)*  
a. ai / essayé      b. suis / essayé      c. ai / essayer      d. as / essayé
3. Samedi, elle \_\_\_\_\_ un chapeau devant la boutique pour la photo. *(Sábado, ela colocou um chapéu na frente da loja para a foto.)*  
a. avait / mis      b. est / mise      c. a / met      d. a / mis
1. porte 2. ai / essayé 3. a / mis

#### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



##### Essayer une robe en boutique

- Vendeuse:** *Bonjour madame, je peux vous aider ?*  
*(Bom dia, senhora, posso ajudá-la?)*
- Cliente:** *Oui, je cherche une robe simple pour un dîner, pas trop chère mais assez à la mode.*  
*(Sim, estou procurando um vestido simples para um jantar, não muito caro, mas bem na moda.)*
- Vendeuse:** *Très bien. Vous faites quelle taille ? La cabine d'essayage est juste là, à gauche.*  
*(Muito bem. Qual é o seu tamanho? O provador fica logo ali, à esquerda.)*
- Cliente:** *En général je porte du 38, mais je préfère essayer pour être sûre, et regarder l'étiquette.*  
*(Geralmente eu uso 38, mas prefiro experimentar para ter certeza e olhar a etiqueta.)*
- Vendeuse:** *D'accord. Essayez cette robe — si elle ne va pas, je vous apporte la taille au-dessus ou en dessous.*  
*(Certo. Experimente este vestido — se não servir, eu trago um tamanho acima ou abaixo.)*

1. Pourquoi la cliente demande-t-elle une autre taille ?
-

## 6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



*En général, je porte... / J'aime cette tenue parce que... / La cabine d'essayage est près de / devant / au fond de...*

1. Décris ta tenue préférée pour aller au travail ou à un rendez-vous - qu'est-ce que tu portes et pourquoi ?  


---
2. Quand tu vas dans une friperie ou dans un magasin de vêtements, qu'est-ce que tu cherches et où essaies-tu les vêtements (par exemple près de l'entrée, au fond, devant la caisse) ?  


---

## 7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Salut ! C'est Julie.

Samedi, tu veux aller faire du shopping ? J'ai besoin d'une tenue pour la soirée de Paul. On peut se retrouver **devant** le magasin **près** de la station Châtelet à 15h. J'aimerais essayer une **robe**, mais je ne connais pas ma **taille**... Tu peux venir ? Et toi, tu portes quoi ?



**Escreva uma resposta apropriada:** *On peut se retrouver devant... à ... / Je veux essayer... dans la cabine d'essayage. / Pour la soirée, je vais porter...*

---



---

Verbos importantes	Enlever ( <i>remover</i> )	Essayer ( <i>tentar</i> )	Mettre ( <i>colocar</i> )	Porter ( <i>levar</i> )
	Present	Passé composé	Passé composé	Present
je/j'	j'enlève	ai essayé	ai mis	porte
tu	tu enleves/enlèves	as essayé	as mis	portes
il/elle/on	il enlève/elle enlève/on enlève	a essayé	a mis	porte
nous	nous enlevons	avons essayé	avons mis	portons
vous	vous enlevez	avez essayé	avez mis	portez
ils/elles	ils enlèvent/elles enlèvent	ont essayé	ont mis	portent